

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 43 (1981)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

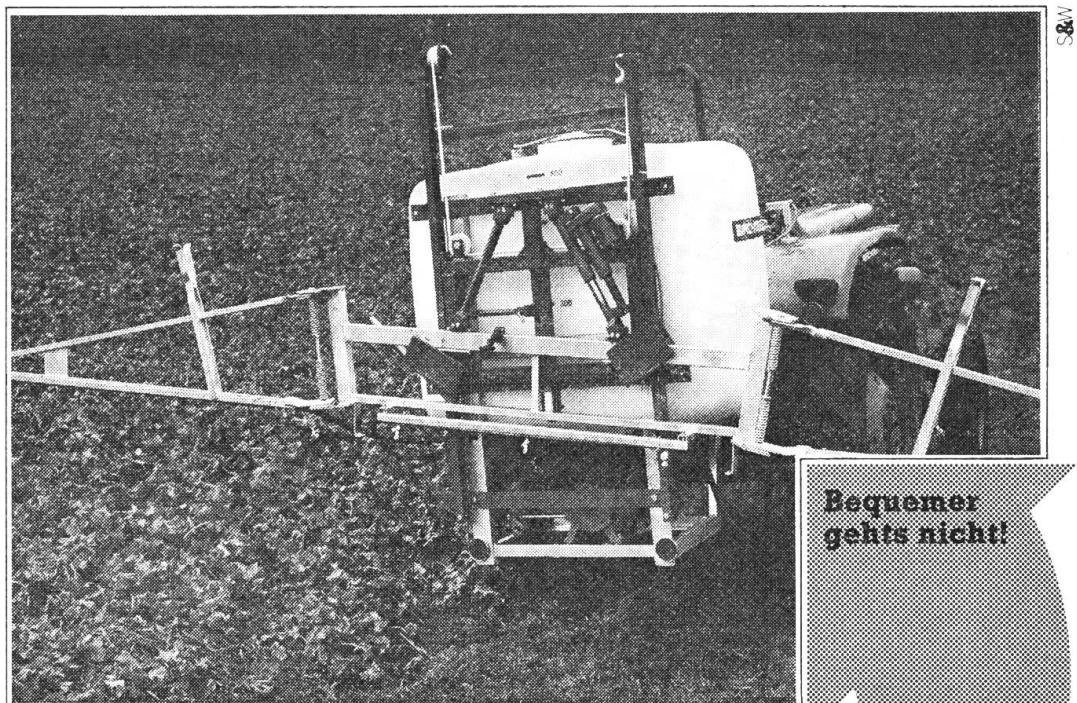
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Agroport-Aufsattelspritze mit Pendelrahmen – die perfekte Birchmeier-Lösung



S&W

**Bequemer
gehts nicht!**

Der Birchmeier-Pendelrahmen hält den Spritzbalken bei Bodeneunebenheiten stets in ruhiger und paralleler Lage zum Boden und sorgt für höchste Spritzqualität. Die Gummilagerung fängt alle Stöße auf und schont den Balken.

Mit der elektromechanischen Birchmeier-Hangverstellung kann der Spritzbalken auch in Hanglagen mühelos dem Boden angepasst werden. Der maximale Neigungswinkel beträgt 12 %. Die Einstellung erfolgt über einen Hubzylinder, der mit einem Elektroschalter betätigt wird. Dieser ist an der 12-Volt-Batterie des Traktors angeschlossen.

Auch in der stufenlosen Birchmeier-Höhenverstellung des Spritzbalkens mit einer leichtgängigen und unfallsicheren Winde kommt die überlegene Technik zum Ausdruck.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen oder lassen Sie sich von unserem Fachpersonal beraten.

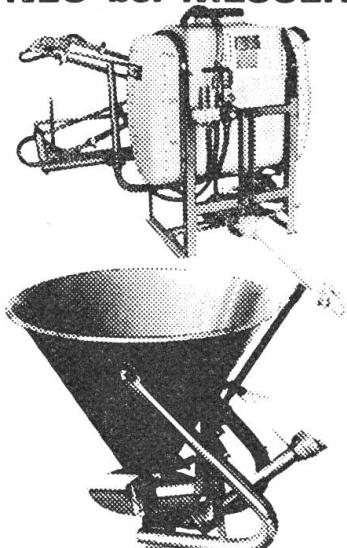
BIRCHMEIER

Birchmeier & Cie. AG
5444 Künten
Telefon 056/960121

MESSE

PFLANZENSCHUTZGERÄTE

NEU bei MESSER



Feldspritzen =
Gebläsespritzen =
Moderne Technik =
Zuverlässig =
Probleme??? = kein PLATZ

PLATZ



DÜNGERSTREUER

Für jeden Betrieb:
Teller-, Pendel- oder Reihenstreusystem
von 50 bis 4000 kg Inhalt
Für jeden Einsatz:
Landwirtschaft/Gemüsebau/Gartenbau/
Obstbau/Weinbau/Komunal
Für jedes Budget: Interessante Preise!!!

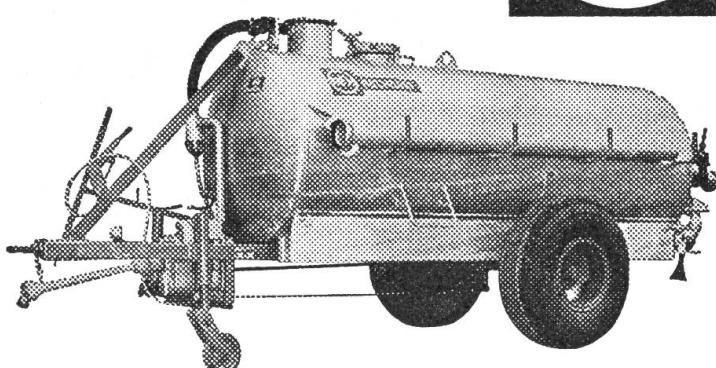
**IHR HÄNDLER UND MESSER:
KEINE PARTNERSCHAFT IST BESSER**

Industrie- und Landmaschinen

MESSE

4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63
8500 Frauenfeld, Tel. 054 7 69 34

Das neue Hochdorfer Saug- und Druckfass



- Standard-Ausführung 2400 und 3000 Liter
- Spezial-Ausführung 4000 bis 10 000 Liter
- Tandem-Achsen
- Neue Fassabstützung (durchgehendes Chassis)
- Kompressoren mit Luftleistungen von 3000 bis 8000 l/min.



HOCHDORF

Tel. 041-88 25 92

Ich wünsche
 ausführliche Prospekte
 unverbindliche Beratung Druckfass

Name _____

Strasse _____

Tel. _____

Ort _____

WENN SIE MEHR VERLANGEN

Hürlimann: das bedeutet technischer Fortschritt auf dem landwirtschaftlichen Traktorenbau. Zu unserer 50-jährigen Erfahrung gehört es, Traktoren zu konstruieren und herzustellen. Traktoren für die, die mehr verlangen: mehr Zuverlässigkeit, mehr Handlichkeit, mehr Präzision, weniger Geräusch und einen besseren Komfort. Ihre technische Entwicklung geht den 80-Jahren voraus – energiebewusst – und bietet mit niedrigem Kraftstoffverbrauch entscheidende Minderungen der Betriebskosten. Für den schweizer Landwirt bedeutet Hürlimann ein nationaler Partner der seit jeher seine Probleme kennt und ihm mit seiner langjährigen Erfahrung stets zur Seite steht. Ein schweizer Produkt das bei der Produktion von Milch, Käse, Butter, Fleisch, Getreide und Gemüse beiträgt... alles Produkte unseres Landes. Schweizer Produktion bringt Geld für unser Land.



Hürlimann

Traktoren AG

CH - 9500 WIL - Tel. 073/232020 - Telex 77362 HTWIL CH

Reinigung Melkanlagen

Sonntag **asepto**

Montag **asepto**

Dienstag **asepto**

Mittwoch **asepto + horolith**

Donnerstag **asepto**

Freitag **asepto**

Samstag **asepto**

Bezug
über den Fachhandel

Henkel & Cie AG
4133 Pratteln
Tel. 061 816342



Tägliche kombinierte
Reinigung und Entkeimung

P3 asepto
2000

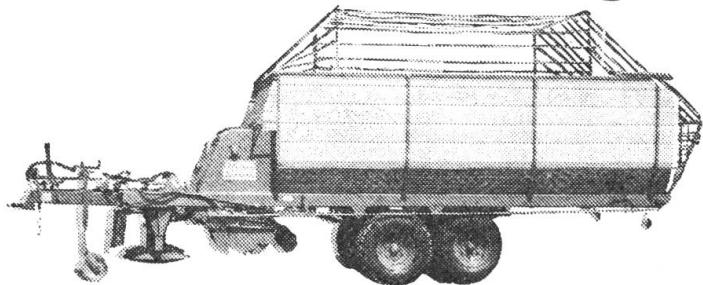
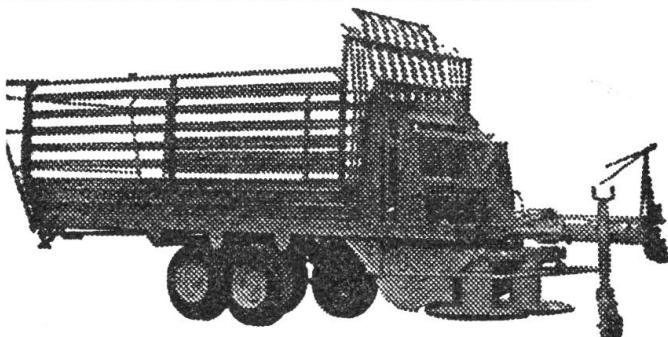
Giftklasse 5

Wöchentliche saure
Grundreinigung

P3 horolith-MD

Giftklasse 3
Warnaufdruck beachten

Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft



Verlangen Sie unverbindlich die gewünschten
Prospekte – kommen Sie zu uns zur Besichti-
gung! Wir beraten Sie gern.

Prüfen Sie unbedingt vor dem Kauf eines norma-
len Ladewagens unser neuen

Mähladewagen mit Kreiselmähwerk

Mähen und Aufladen in einem Arbeitsgang!

Dieser Ladewagen eignet sich vor allem für Land-
wirte, welche Graswirtschaft betreiben und täg-
lich für eine grössere Zahl von Tieren das
Grünfutter einbringen müssen. Die Arbeit des
Schneidewerks und der Grasaufnahme ist gross-
artig, äusserst exakt und sauber.

Neu: Die ideale Kombination zum Eingrasen
und zum Heuen. Lieferbar jetzt mit Pick-up zur
Heuaufnahme (Mähwerk ist ausschaltbar).
Drei verschieden grosse Typen, 1- oder 2-achsig.

STUDER

Maschinen und Reparaturen AG
Beim Bahnhof

6030 EBIKON 041-33 44 22

30. BEA

AUSSTELLUNG

BERN

7.-17. MAI 1981

GEWERBE, LANDWIRTSCHAFT,
INDUSTRIE, HANDEL

Guisanplatz, Tram 9, tägl. 9 – 18.00, Freitags
9 – 20.00. Bahnvergünstigungen für Besucher.
Telefon 031 188 gibt Auskunft.

Vollständiges Landmaschinen-Programm in 3 Hallen
und Freigelände. Ueber 140 Aussteller. Täglich kom-
mentierte Vorführungen im Ring der SAV, Schweiz.
Agrotechnische Vereinigung.

Vielseitige Tierschau mit täglichen Vorführungen.

Mutter-Kuhhaltung.

Landw. Geräte, Hilfsstoffe, Futtermittel, Fachliteratur,
Beratungsstelle für Unfallverhütung.

Grünes Zentrum mit Kochwettbewerb, sowie viele
Sonderschauen.

NEU!

Auf Billetten ab Fr. 16.– in 2. Klasse und Fr. 25.– in
1. Klasse erhalten Sie in der Ausstellung, Foyer
Halle 16, **ca. 20% Rückerstattung**.

Prospekte am Bahnhof.

Verbilligter Eintritt für AHV-Rentner.
Genügend Parkplätze.

Hallen 17A, B, C

Landmaschinenschau der

SAV

Schweizerische
Agrotechnische
Vereinigung

**Ölhydraulik-Filter –
Ihre Lebensversicherung**

- Saug-, Druck- und Rücklauf-Filter
- mit und ohne optischer oder elektrischer Verschmutzungsanzeige
- vollständiges Zubehör wie Olstandsanzeiger, Einfüllstutzen, Manometer
- erstklassige Beratung
- grosses Lager

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

gummimaag

8600 Dübendorf 1, Tel. 01 821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031 54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071 25 25 20
1024 Ecublens,
Tel. 021 35 74 64

1182

**Für
Förderbänder
immer zu Blaser^{Kirchberg}
Kaum jemand sonst
beherrscht die
Förderband-
Technologie
so gut**



MESSER

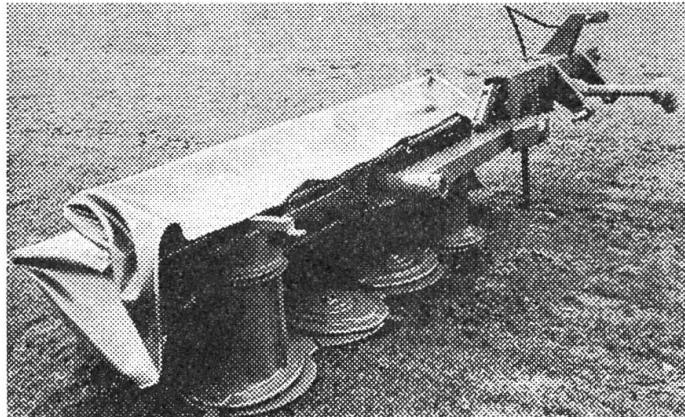
PZ - Rotormähwerke

- günstig im Unterhalt
- 1 Jahr Garantie

- grosse Leistung
- qualitativ hochstehend
- technisch ausgereifte Konstruktionen

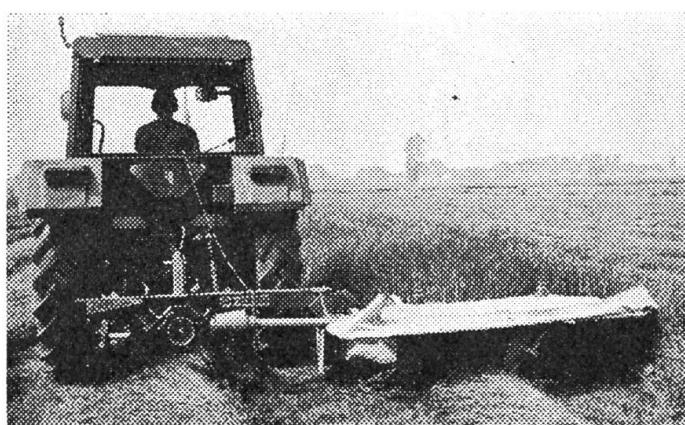
NEU! FALAZET

2 Trommeln
2 (oder 3) Scheiben
1,85 m und 2,30 m
— gute Bodenanpassung
— leichte Bauweise



ROTORMÄHER

Schnittbreiten:
1,35 m und 1,65 m
1,85 m und 2,10 m

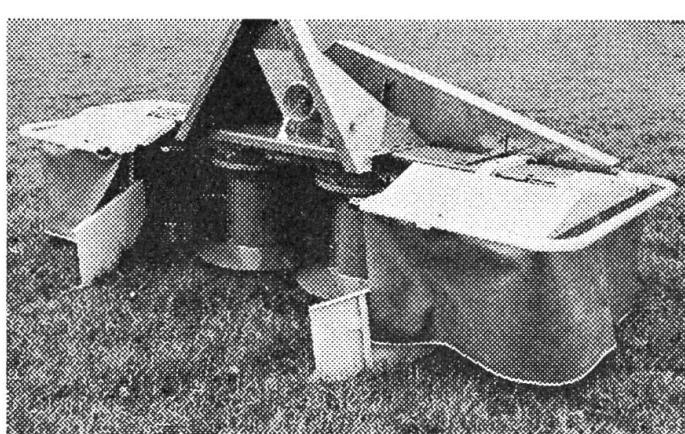


MÄH KNICKZETTER

Mähen und Aufbereiten
1,65, 1,85, 2,10 m

FRONTMÄHER

Schnittbreite: 2,15 m
für Front- oder
Heck-Anbau.
Kann mit gezogenem
Knicker
verwendet werden.



IHR HÄNDLER UND MESSER: KEINE PARTNERSCHAFT IST BESSER

Industrie- und Landmaschinen

MESSER

4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63
8500 Frauenfeld, Tel. 054 769 34

Schweizer Qualität

Samro

**Wenn es um
Kartoffeln geht...**

...zum Beispiel:

Legemaschinen Cramer

Legeautomaten CRAMER sind die Nummer 1 auf dem Schweizer Markt.



CRAMER MINOR

Doppelbechergurten, getrennte Behälter, Grie - ferräder, 2- oder 4-reihig, diverser Zubehör
ab Fr. 4250.--

CRAMER JUNIOR SPEZIAL

Doppelbechergurten, kombinierter Behälter, Pneuräder, 2- oder 4-reihig, patentierter Rollboden speziell für vorgekeimtes Saatgut, Zubehör
ab Fr. 7950.--

Zubehör: Spurlockerer
Düngerstreuer
Störmelder elektrisch
Bechereinsätze
Sechräder für Hanglage

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung. Telefonieren Sie uns. Verlangen Sie unsere Referenzliste. Die Maschinen sind ab Lager lieferbar.

Verkaufs- und Servicestellen:

Meier Maschinen AG, Marthalen, 052 - 43 21 21
R. Sandmeier AG, Seengen AG, 064 - 54 12 38
Hilzinger Alfred AG, Frauenfeld, 054 - 7 22 68
Kaiser Erwin, Laufen BE, 061 - 89 51 95
Anliker Hans, Fraubrunnen BE, 031 - 96 73 12
Gerber & Reinmann AG, Schwarzhäusern, 063 - 22 01 57
Waser W., 8213 Neunkirch SH, 053 - 6 15 03
Gremaud & Cie., Fribourg, 037 - 24 99 12

Samro

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen
3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

NEU equipé

Kipp-Anhänger

Koffer-Anhänger
hinten oder seitlich geöffnet

Vierrad-Anhänger

Reisegepäck-, Allzweck- und Bootsanhänger

Verlangen Sie unseren Spezialkatalog!

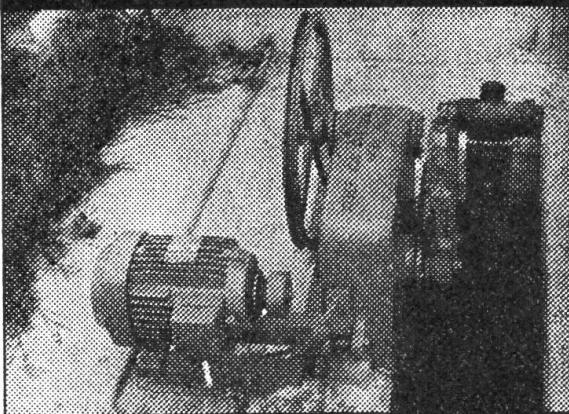
Bezugsquellen nachweis:

erwin kapp AG

Auto- u. Industriebedarf. 8155 Nassenwil. 01 / 850 21 11
An der Kantonsstrasse Regensdorf-Dielsdorf

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

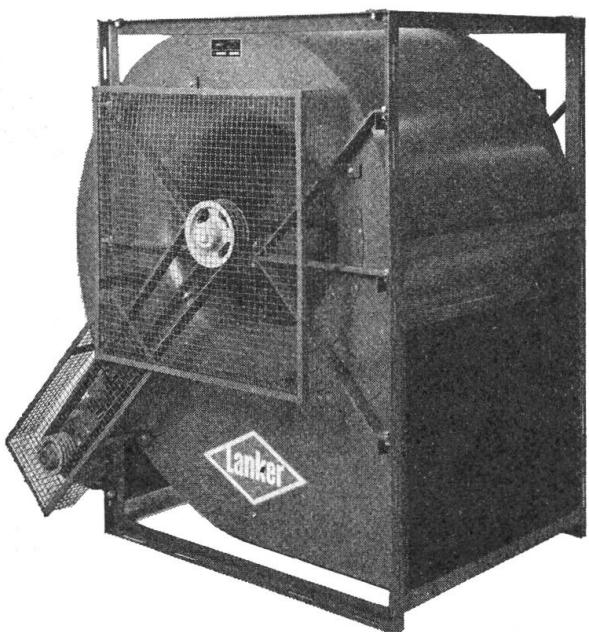
**Spezial-Jauche-Rührwerk
mit 2-PS Motor**



**J. von Arx 9202 Gossau
Tel. 071 85 30 60**



Heubelüftungen der Spitzenklasse



Die neue Lüfterreihe LX von LANKER noch leiser, noch besserer Wirkungsgrad.
Mit 14 Typen Radial-Lüfter ist auch Ihre Masslösung dabei.

Bevor Sie sich zum Kauf einer Heubelüftung entschliessen, sollten Sie unbedingt das äusserst günstige Preis / Leistungs-Verhältnis der neuen LX-Lüfter von LANKER prüfen.

Verlangen Sie doch einfach die Gratis-Unterlagen.

Lanker = Qualität
seit 38 Jahren

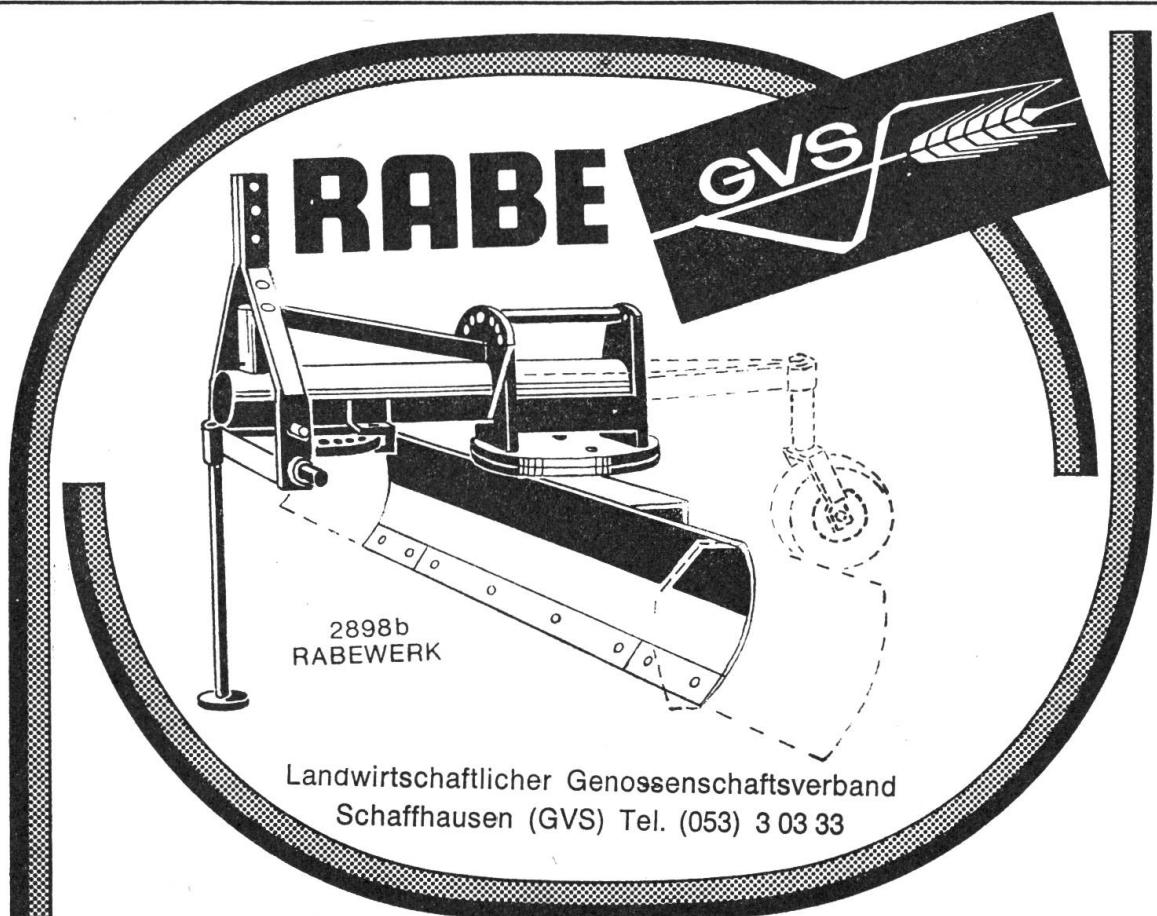
Lanker AG
Maschinenfabrik
9015 ST. GALLEN
Tel. 071 - 31 10 31

BON

für Gratisunterlagen Nr. 312

Name: _____

Adresse: _____



MESSE

BAUER-Güllefässer

- starker Kompressor
- grosse Bereifung
- 3 Ansaugstutzen
- 2. Dom/ Rührwerk
- usw. usw.

Schweizer Superausrüstung
alles dabei!

und auf den ersten Blick:
Qualität!

**Gewinnbringend
investieren mit
BAUER-Güllefässer**

Verlangen Sie Prospekte.

**IHR HÄNDLER UND MESSE:
KEINE PARTNERSCHAFT IST BESSER**

Industrie- und Landmaschinen



MESSE

4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63
8500 Frauenfeld, Tel. 054 7 69 34

Überzeugend, was dieser formschöne und wendige, robust gebaute, hangtaugliche Allrad-Traktor zu leisten vermag.

Für zeitgemäße Mechanisierung.

Auffallend leiser 31 PS-Dieselmotor, Doppelkupplung, Zapfwelle mit 540/1000 min⁻¹, 8-Gang-Getriebe, Hydraulik Kat. I mit 960 kg Hubkraft, neuartige Lenktriebachse, Hydrolenkung.

Gute Leistung mit normalisierten Geräten, geringe Bodenverdichtung, sehr wirtschaftlich und preiswert.

Der tausendfach bewährte Qualitätstraktor.



Rapid-Iseki

der Kleine mit der grossen Leistung



Rapid

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon, Telefon 01/743 11 11

Informations-Gutschein

senden Sie mir den Farbprospekt
über den Rapid-Iseki TS 3110.

Name _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Vielfachgeräte
zum Setzen und Pflegen

Striegen, Hacken und Häufeln in einem Arbeitsgang

Hackgeräte
für Rüben
und Gemüse

Einzelkornsämaschine
NODET-PNEUMASEM
mit zentral
aufgebautem
Granulatstreuer

Hubstapler
für jeden Betrieb
ein passender Typ!

- ▲ Hub 1,65 m, 2,4 m,
3,0 m, 3,6 m
- ▼ Neigungsverstellung
- ↔ Seitenverschiebung
- Drehkopf
(360° beidseitig)

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

Im Dienste der Landwirtschaft



Hagel
Versicherung

«Schweizer
Fabrikat»



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrad – **Kein anderes System bietet diesen Vorteil!**
- Äußerst robuste Klappschließverschlüsse deshalb absolut sicher
- Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge
- Preisgünstig

Wir haben auch für Sie die richtige Lösung
Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen
4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34



HARUWY 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Der Neue von Goodyear:

SUPER TRACTION RADIAL

- **Höhere Zugkraft.** Die Stollen sind 25% höher als bei einem Standard-Hinterrad-Traktorreifen. Dies wiederum bewirkt eine um 25% bessere Verzahnung im Boden. Zusammen mit der speziellen Stollenform ergibt dies geringeren Schlupf.
- **Bessere Selbstreinigung.** Für Hinterrad-Traktorreifen ist die Selbstreinigung von grösster Wichtigkeit. Darum hat der SUPER TRACTION RADIAL einen um 18% grösseren Stollenabstand sowie

eine glatte Oberfläche zwischen den Stollen.

- **Doppelte Lebensdauer.** Bis zu 100% mehr Kilometerleistung dank der Radial-Gürtel-Konstruktion, die Profilbewegungen auf ein Minimum beschränkt und für gleichmässige Bodenpressung sorgt.

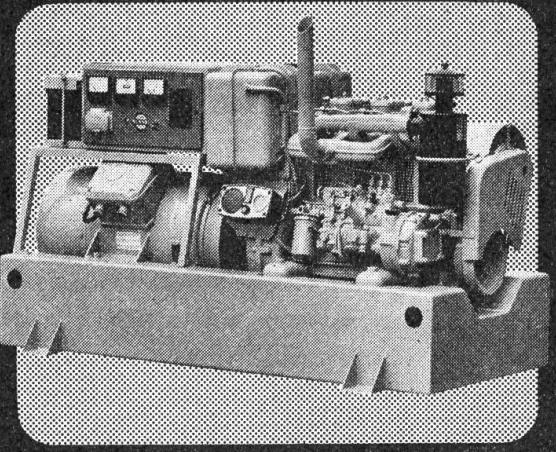
Verlangen Sie das ganze Programm unserer Landwirtschafts-Reifen bei Ihrem Händler.





Dieselmotoren

bis 58 kW (80 PS)



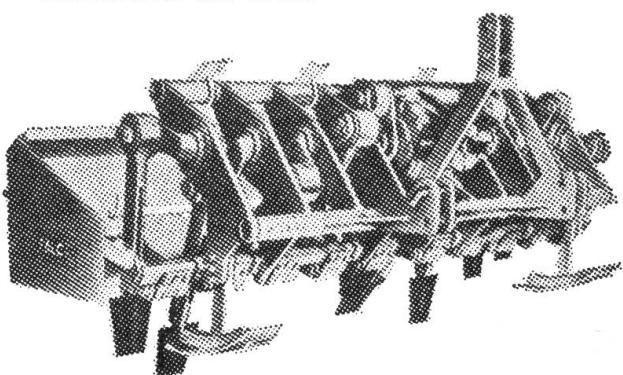
Generalvertretung für die Schweiz:

Mercedes-Benz
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 5111

FALC - Spatenmaschine

Arbeitstiefe bis 40 cm



Machen Sie einen Versuch, verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung.

A. Hiltbold, 5213 Villnachern

Telefon 056 - 43 25 59

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

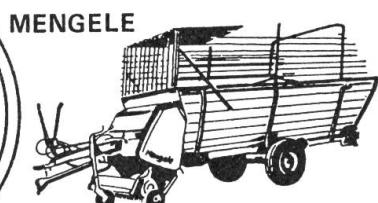
inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.—. Farbpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

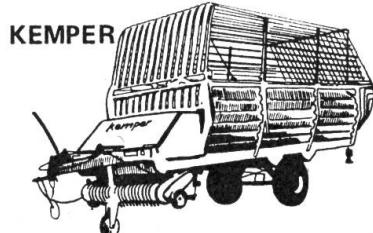
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Ladewagen zu konkurrenzlosen BÜRGi-Preisen

Auswahl versch. Marken
(keine italienischen)



Rechenkettenförderer mit geschobener Pick-up Mengele-Ladewagen LW 330, Modell 1981, 27 Kubik, betriebsbereit. Natürlich zu BÜRGi-Preise!



KEMPER -Kurzschnitt-Ladewagen

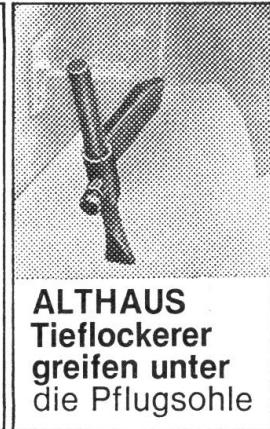
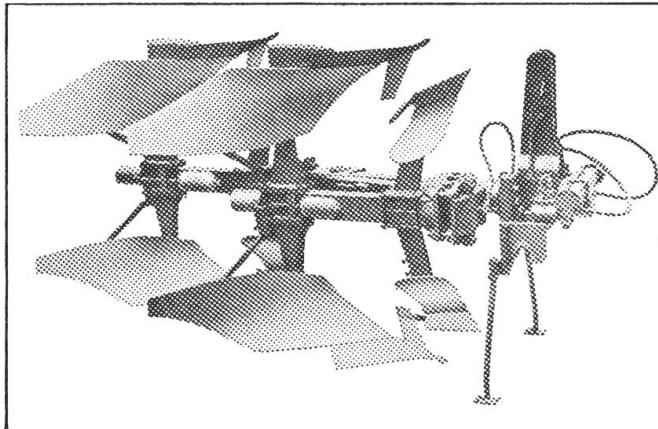
KSL 280, 28 Kubik, Grossraumscherenaufbau, betriebsbereit, Fr. 10 500.— sowie Ladewagen, 14 Kubik, Tiefgang, mit Scherenaufbau für Heu Fr. 8 300.— (betriebsbereit).

BÜRGi, Landmaschinen, 8547 Gachnang TG
Tel. 054 9 42 59

**Am Hang das Befahren bereits begüllter Flächen
mit Pump- und Druckfassanhängern vermeiden!**

ALTHAUS

**DER PFLUG
FÜR UNSERE
BÖDEN**

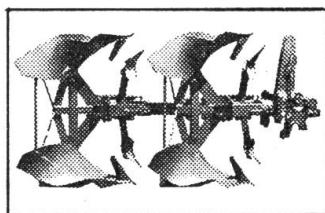


**ALTHAUS
Tieflockerer
greifen unter
die Pflugsohle**

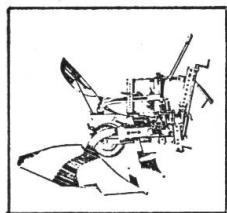
ALTHAUS NON-STOP PFLÜGE

2- und 3-scharig haben entscheidende Vorteile.

- Einmalige Betriebssicherheit
- Separate Druckspeicher in jedem Pflugkörper
 - = Blitzartiges Ausklinken beim Aufprall
 - = Überdurchschnittlich grosser Ausweichweg (FAT-Bericht)
- Problemlose Wendevorrichtung
Sie ist doppelwirkend und hat Ohrenverriegelung:
funktioniert deshalb in jeder Arbeitslage absolut
narrensicher
- Grosses Sohlenbleche
halten länger und geben dem Pflug die gute
Führung am Hang
- Leichtbauweise aus vergütetem Spezialstahl



DUPLEX Vollhydraulisch
Der Preisgünstige mit me-
chanischer Steinsicherung



SIMPLEX-Winkelplüge ►
Mechanische oder NON-
STOP Steinsicherung

**KENNER WÄHLEN ALTHAUS,
denn sicher ist sicher**

ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

AEBISUGIEZ

Nur eine hydraulische Parallel-Steuerung garantiert einwandfreies Funktionieren eines Frontloaders



(ohne Mehrgewicht)

Mit seinen unübertroffenen Vorteilen:

- automatische hydr. Parallelführung
- Schnellverschluss für Werkzeugwechsel
- Einhebel-Bedienung mit gerasterter Schwimmstellung
- Paloxenkippen mit normaler Palettgabel
- Jedes Modell auf Wunsch zum Drücken
- maximale Hubkraft ● Schockabsorber

Mehr über diesen preisgünstigen Frontlader beim Generalimporteur
Oder bei unserer Filiale in Ellikon a. d. Thur
Tel. 052 39 24 01 / 054 9 48 66

AEBISUGIEZ

1786 Sugiez b / Murten
Tel. 032 83 26 27 und 037 73 11 33

in der Schweiz



allesfresser

Zerkleinerungsgerät für Gartenabfälle!

Unentbehrlich für jeden Haus- und Gartenbesitzer.

Zerkleinert alle Gartenabfälle, Gras, Baum- und Heckenschnitt, Laub und Fallobst sowie Küchenabfälle so fein, daß bester Kompost in wenigen Monaten entsteht.

Die Zerkleinerungsmaschine ist fahrbare wie eine Schubkarre und wird wahlweise mit Benzinmotor (4-Takt) oder Elektromotor geliefert.



samix Umwelttechnik AG

8060 Zürich
Postfach 177
Widmerstrasse 67
Telefon 01 45 48 58

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



**Deutz und Würgler.
Wir sorgen dafür,
dass alles rund läuft.
Seit genau 100 Jahren.**

Ein ganz schön langer Weg vom ersten DEUTZ in der Schweiz bis zum umfassenden DEUTZ-FAHR-Programm für die Landtechnik mit über 100 Service-Stellen. Und ein ganz schön erfolgreicher dazu. Kein Wunder, dass das Gespann DEUTZ/WÜRGLER heute zu den führenden Firmen der Landtechnik gehört. Dank Ihrem Vertrauen. Einem Vertrauen, das auch in Zukunft gerechtfertigt ist. Denn die bewährte Partnerschaft von DEUTZ und WÜRGLER mit 100 Jahren Qualität, Service und Sicherheit sind die beste Basis, damit es auch in Zukunft rund läuft.

100 Jahre DEUTZ und
WÜRGLER - das muss
gefeiert werden. Bei Ihrem
Händler erfahren Sie alles
über die grosse Jubiläums-
Ueberraschung.

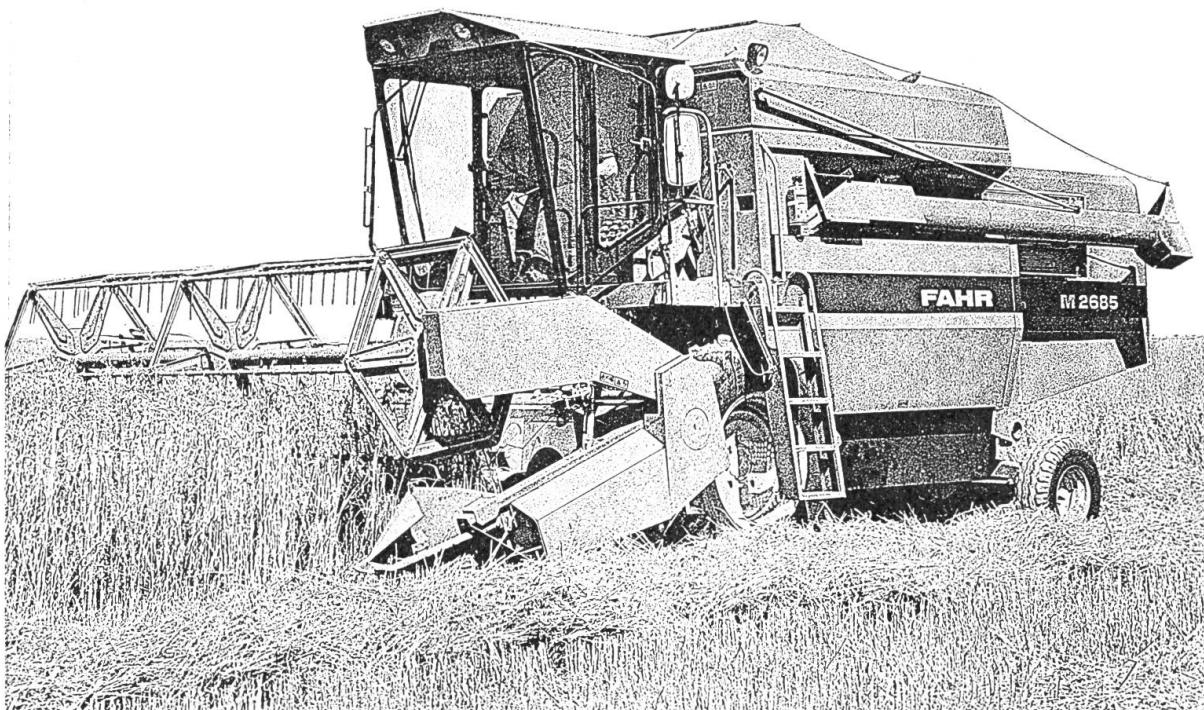


DEUTZ / WÜRGLER
Damit's rund läuft.


WÜRGLER
DEUTZ-Generalvertretung
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a/A
Telefon 01-761 44 15

Erhöhte Wirtschaftlichkeit durch moderne Technik

BG 2155



Die technischen Fortschritte und praktischen Vorteile der neuen FAHR-Mähdrescher M 2480, M 2580 und M 2680 sind so umfassend, dass man sie in einem Inserat nicht beschreiben kann. Nur einige Stichworte:

- elektrische Verstellung der Haspeldrehzahl über eine Druckknopfschaltung am Fahrerstand.
- Optimale Reinigung durch Druckwind-Zwillingsgebläse.

■ FAHR «Commander Cabine» mit Kompressor-Klimaanlage bietet das Optimum an Technik und Komfort.

■ FAHR agrotronic Zentral-informator überwacht laufend 21 Funktionen im Mähdrescher, wodurch sich die Technik gewissermassen selbst kontrolliert.

Das bedeutet: mehr Komfort, der die Leistung steigert und die Wirtschaftlichkeit der Maschine erhöht.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG, 8166 Niederweningen, Tel. 01/856 03 22

Adresse

BON

für Unterlagen
«FAHR-Mähdrescher»